

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note



VAT reg.nr.: DE291636029

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		24049661	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier	4 Data spedizione/ Shipping Date	
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	06.04.2023	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle Article	Fattura/Invoice	
Incoterms				8 Nr./No.	
DAP MODUGNO				9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885201	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mhály	+3652581214	24466	610272669

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	657,2 KG
21 Imballaggio/ Packing	4996 x 0000SON, 64 x KLT 4314, 4 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	16295114	26 Destinazione Receiving Location	515,6 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	180339644 - 5012800319				318589

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	4.992	PZ	24049661/10
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			134614311
		Quantità dichiarata: 4992			134614314
		Quantità effettiva:			134614312
		Tipo Imballaggio:			134614313
		Quantità Imballi: 4			
		Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO			
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Paese di provenienza / Country of origin	
	550003885201	0072182581	4.992	Ungheria	
				Firma	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	134614311	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	
2	134614314	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	
3	134614312	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	
4	134614313	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	24049661
4 Data spedizione/ Shipping Date	06.04.2023

Gestione imballaggi a rendere

4,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
4.992,000		084568747-4350-10	0000SON

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) FAG Magyarországi Ipari Kft Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantennr. Supplier No. 91001509		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 87368814	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		14248			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 06.04.2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers					
5 Beiliegende Dokumente Documents Enclosed							
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 0016295114		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 4 0000SON		8 Art der Verpackung Type of Packaging		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	
				10 Statistiknummer Statistical Number 84829900		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 657,20	
						12 Volume (m³) Volume (m³) 1,376	
Total:		4 Packing				657,20 1,376	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		19 zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements			
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO		21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		22 am at 06.04.2023	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender FAG Magyarországi Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier OPTIMUS S.p.A. 4031 Debrecen, Ringstr. 4. Cégjegyzékszám: 09-09-001848		24 Gütern empfangen Goods received 11 APR 2023 am Date		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distances von/from bis/to km Paletten-Absender - Paletts Sender Type Number No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Type Number No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet	
26 Contract Partner of Carrier 27 Plate Number Kfz THB-763 Anhänger		Confirmation of Recipient/Date/Signature		Confirmation of Driver/Date/Signature		28 Verifizierung der Qualität und Quantität Verification of Quality and Quantity verifica su qualità e quantità	
28 Used App. No.		29 O National		30 O Bilateral		31 O EG	
		32 O CEMT					